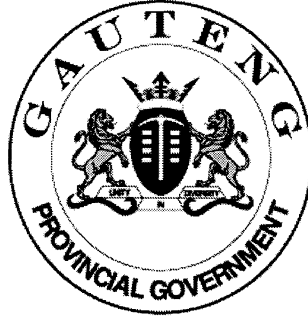


**SENIOR CERTIFICATE  
EXAMINATION  
*SENIORSERTIFIKAAT-EKSAMEN***



**OCTOBER / NOVEMBER  
*OKTOBER / NOVEMBER***

**2005**

**ARABIC**

*First Paper/ Eerste Vraestel*

**HG**

**137-1/1**

ARABIC HG: Paper 1

**8 pages  
8 bladsye**





GAUTENG DEPARTMENT OF EDUCATION  
SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION

ARABIC HG  
(First Paper)

TIME: 2 hours

MARKS: 140

---

---

**INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE ANSWERING THE QUESTIONS.

1. Answer ALL questions.
2. Number your answers exactly as the questions are numbered.
3. Leave a line between answers with the Arabic script.
4. All Arabic must be vocalised in full.

**QUESTION ONE**

**COMPOSITION**

Write either **ONE** composition of approximately **200** words or **TWO** short compositions of **100** words each on any of the following topics, in Arabic.

1.1 نبي محمد (ص)

1.2 كيف سأقضي العطلة الصيفية

1.3 بلدي

1.4 سأصبح \_\_\_\_\_ في المستقبل.

1.5 أصدقائي / صديقاتي

1.6 هوايات

**Marks : 50**

**QUESTION TWO**

**LETTER WRITING**

Write a letter, in **Arabic**, on any **one** of the following topics.

- 2.1 Imagine that you are on a trip overseas. Write to your family to inform them about where you are, the places you have already visited and your travel plans.
- 2.2 In a letter to your friend describe some of your teachers and indicate who is your favourite teacher.
- 2.3 You intend studying abroad next year. Write to the relevant embassy to make all the necessary inquiries.

**Marks : 25**

**QUESTION THREE**

**E-MAIL OR SMS**

Answer **one** of the following, in **Arabic**.

- 3.1 Your friend is unable to watch an important sporting event because he/she has to catch a flight. Send him/her a SMS about the final outcome of the event.
- 3.2 A famous scholar visited South Africa recently and you attended one of his/her lectures. Send him/her an e-mail, briefly expressing your views about the lecture.

**Marks : 10**

QUESTION FOUR  
COMPREHENSION

4.1 Read the following passage carefully, and then answer the questions that follow, in Arabic. Your answers must be in full sentences.

**الْحُرِّيَّةُ وَالْمَسَاوَاةُ فِي الْإِسْلَامِ**

الْحُرِّيَّةُ هِيَ الطَّبِيعَةُ الْكَرِيمَةُ الَّتِي جَعَلَ اللَّهُ النَّاسَ عَلَيْهَا . وَ هِيَ الْحَقُّ الطَّبِيعِيُّ لِلْإِنْسَانِ ، وَعَلَيْهِ الدَّفَاعُ عَنْ حَقِّهِ بِأَيِّدٍ قَوِيَّةٍ . وَقَدْ أَعْلَنَ الْإِسْلَامُ الْحُرِّيَّةَ لِأَنَّهَا الْأَسَاسُ لِحَيَاةِ الْإِنْسَانِ الْكَرِيمَةِ .  
عَمِلَ الْإِسْلَامُ عَلَى تَحْقِيقِ حُرِّيَّةِ الْإِنْسَانِ ، فِي الدِّينِ وَالسِّيَاسَةِ وَالْفِكْرِ . الْحُرِّيَّةُ حَقٌّ قَرَّرَهُ الْقَانُونُ الْإِسْلَامِيُّ فِي كُلِّ مَوْقِفٍ مِنْ مَوَاقِفِ الْحَيَاةِ ، وَ فِي كُلِّ مَوْضِعٍ يُرِيدُ الْإِنْسَانُ أَنْ يَعْمَلَهُ ، وَ فِي كُلِّ مَشْرُوعٍ يُرِيدُ الْإِنْسَانُ أَنْ يَقُومَ بِهِ ، وَ مِنْ الْآيَاتِ الْقُرْآنِيَّةِ الَّتِي تُقَرِّرُ الْحُرِّيَّةَ قَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى : "لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ".

وَ فَوْقَ ذَلِكَ ، قَدْ قَرَّرَ الْإِسْلَامُ الْمَسَاوَاةَ بَيْنَ النَّاسِ فِي الْوَاجِبَاتِ وَالْحُقُوقِ فَالْأُمَّةُ وَاحِدَةٌ ، وَ الْأَرْضُ أَرْضُ اللَّهِ ، يَجْتَمِعُ فِي هَذِهِ الْأَرْضِ الْعَامِلُ وَالْفَلَّاحُ وَالسَّيِّدُ وَالْحَاكِمُ ، وَ الصَّغِيرُ وَالْكَبِيرُ ، فَفِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى : "إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَنْتَقَاكُمْ" ، وَ فِي الْحَدِيثِ الشَّرِيفِ : " إِنْ اللَّهُ لَا يَنْظُرُ إِلَى أَجْسَامِكُمْ وَ لَا إِلَى صُورِكُمْ ، وَ لَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ" .  
فَالْعَرَبِيُّ إِنْسَانٌ ، وَ غَيْرُ الْعَرَبِيِّ إِنْسَانٌ ، وَالْأَبْيَضُ وَالْأَسْوَدُ إِنْسَانٌ ، وَ الْحَاكِمُ وَالْعَامِلُ إِنْسَانٌ ، وَ لَا فَضْلَ لِلرِّجَالِ عَلَى النِّسَاءِ ، وَ هُمْ عِبَادُ اللَّهِ جَمِيعًا .

وَ الْإِسْلَامُ لَا يَقْبَلُ أَنْ يَكُونَ الْإِنْسَانُ سَيِّدًا عَلَى أَحِيهِ الْإِنْسَانِ وَ لَا يَقْبَلُ اسْتِعْمَارَ شَعْبٍ لِشَعْبٍ آخَرَ . وَ قَدْ ذَكَرَ التَّارِيخُ قِصَّةَ الْمِصْرِيِّ مَعَ ابْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ وَ كَلِمَةَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ الْمَشْهُورَةَ : " مَتَى اسْتَعْبَدْتُمُ النَّاسَ وَ قَدْ وَدَدْتُمْ أُمَّهَاتِهِمْ أَحْرَارًا " .

وَ عَمِلَ الْإِسْلَامُ عَلَى تَحْقِيقِ الْإِحَاءِ (brotherhood) الْحَقِيقِيِّ بَيْنَ الْأُمَّةِ وَالشُّعُوبِ ، وَ عَمِلَ عَلَى وَحْدَةِ الْأُمَّةِ ، " إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ " ، فَالْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ فِي أَيِّ وَطَنٍ ، وَ فِي أَيَّةِ جِهَةٍ مِنَ الْعَالَمِ ، فَكُلُّهَا بِلَادُ اللَّهِ الْوَاحِدِ الْأَحَدِ .

- 4.1.1 مَاذَا تَعْرِفُ عَنِ الْحُرِّيَّةِ ؟
- 4.1.2 كَيْفَ عَمِلَ الْإِسْلَامُ عَلَى تَحْقِيقِ حُرِّيَّةِ الْإِنْسَانِ ؟
- 4.1.3 فِيمَا تَكُونُ الْمُسَاوَاةُ بَيْنَ النَّاسِ ؟
- 4.1.4 مَا هِيَ آيَةُ الْقُرْآنِ الَّتِي تُقَرِّرُ الْمُسَاوَاةَ وَ مَاذَا قَالَ الرَّسُولُ عَنْ هَذَا الْمَوْضُوعِ ؟
- 4.1.5 هَلْ يَقْبَلُ الْإِسْلَامُ اسْتِعْمَارَ الشُّعُوبِ ؟
- 4.1.6 أَذْكَرُ دَلِيلًا مِنَ التَّارِيخِ الْإِسْلَامِيِّ .
- 4.1.7 أَيْنَ يَكُونُ الْإِحَاءُ الْحَقِيقِيُّ ؟

**Marks : 7 x 3 = 21**

4.2 State whether the following statements are true or false. Write the number and answer only.

- 4.2.1 الْمُسَاوَاةُ بَيْنَ النَّاسِ فِي الْحُقُوقِ فَقَطْ .
- 4.2.2 الْإِسْلَامُ يَقْبَلُ اسْتِعْمَارَ شَعْبٍ لِشَعْبٍ آخَرَ .
- 4.2.3 الْحُرِّيَّةُ حَقٌّ قَرَّرَهُ الْقَانُونُ الْإِسْلَامِيُّ فِي كُلِّ مَوْقِفٍ .
- 4.2.4 الْإِسْلَامُ لَا يَقْبَلُ أَنْ يَكُونَ الْمُسْلِمُ سَيِّدًا عَلَى أَخِيهِ .

**Marks : 4**

4.3 Give the singular of the following words. Write only the number and answer.

- 4.3.1 الْحُقُوقُ
- 4.3.2 النِّسَاءُ
- 4.3.3 الْوَأَجِبَاتُ

**Marks : 3**

4.4 Give words opposite in meaning to the following. Write only the number and answer.

- 4.4.1 فَوْقَ
- 4.4.2 أُمَّهَاتُ

**Marks : 2**

**Total for Comprehension: 30**

## QUESTION FIVE

Below are advertisements from two different travel companies. Study them carefully and answer the questions that follow, in English, unless otherwise stated.

## شركة ميدا للسفرات وطيران دونباس



تعلن عن تسيير رحلة أسبوعية من

**دبي - بيروت - دبي مباشرة**

كل يوم ثلاثاء مغادرة الساعة ١٥، ١٠ ليلا من مطار دبي

**سعر التذكرة يبدأ من ٨٣٠ درهما**

ذهابا وعودة مع الضريبة

«الأماكن محدودة»

للاستعلام والحجز الرجاء الاتصال على هاتف ٢٢٤٢٢٥٥ - ٠٤  
العنوان: دبي - ديرة - برج ديرة مكتب ١٣٠

A.

## رحلات الصيف

لأول مرة... رحلات مباشرة إلى أجمل مدن العالم شرم الشيخ

**القاهرة**

**٨ أيام**

فندق ٥ نجوم ٢٢٥٠ درهما  
فندق ٣ نجوم ١٨٥٠ درهما

**شرم الشيخ القاهرة**

**١٥ يوما**

فنادق ٣ نجوم ٢٧٥٠ درهما  
فنادق ٥ نجوم ٣٩٠٠ درهم

**شرم الشيخ**

**٨ أيام**

فندق ٥ نجوم ٢٢٥٠ درهما  
فندق ٣ نجوم ١٨٥٠ درهما

B.

الأسعار للشخص الواحد في الغرفة المزدوجة : الأسعار تشمل : يضاف ١٢% رحلات شهري ٨.٧

\* تذاكر الطيران \* إفطار وعشاء بـ شرم الشيخ، المواصلات، الضرائب

**للحجز ما جيستك للسياحة**

الشارقة - شارع الزهراء - بجوار البريد المركزي ت: ٥٧٢٢٣٢٣٣ / ٠٦



- 5.1 What trip is the Mida Company offering? (2)  
5.2 When does the flight leave and from where? (4)  
5.3 What is the cost of the ticket? (2)  
5.4 Is it a return ticket? (1)  
5.5 If you are interested in going, what number are you going to call? (2)  
5.6 Give the address of the company. (3)  
5.7 Choose one of the trips offered by Majestic for Travel and give the full details. (5)  
5.8 What is the meaning of رحلات الصيف ? (2)  
5.9 Give the Arabic words for:  
5.9.1 booking  
5.9.2 airport tax (4)

**Marks: 25**